

| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Besonders bei Holzdielen besteht die Gefahr, dass sich im Laufe der Zeit Splitter lösen können. Tragen Sie Schuhe und überprüfen Sie regelmäßig die Oberfläche.                                                                                             | Especially with wooden floorboards there is a risk that splinters can come loose over time. Wear shoes and check the surface regularly.                                                                                                                                              | Surtout avec les lames de parquet, il existe un risque que des éclats se détachent avec le temps. Portez des chaussures et vérifiez régulièrement la surface.                                                                                                                      | Soprattutto con le assi del pavimento in legno c'è il rischio che con il tempo si stacchino delle schegge. Indossare scarpe e controllare regolarmente la superficie.                                                                                                                       | Vooral bij houten vloerdelen bestaat het risico dat splinters na verloop van tijd los kunnen laten. Draag schoenen en controleer de ondergrond regelmatig.                                                                                                       | Especialmente en el caso de tarimas de madera existe el riesgo de que con el tiempo se suelten astillas. Use zapatos y revise la superficie con regularidad.                                                                                                | Zejména u dřevěných podlahových prken hrozí, že se mohou časem uvolnit třísky. Noste obuv a pravidelně kontrolujte povrch.                                                                                                                                                               | Osobito kod drvenih podnih dasaka postoji opasnost da se iverje s vremenom olabave. Nosite cipele i redovito provjeravajte površinu.                                                                                                                                                                   | Osobito kod drvenih podnih dasaka postoji opasnost da se iverje s vremenom olabave. Nosite cipele i redovito provjeravajte površinu.                                                                                                                                          | Különösen a fa padlólapoknál fennáll annak a veszélye, hogy idővel a szilánkok kilazulhatnak. Viseljen cipőt, és rendszeresen ellenőrizze a felületet.                                                                                                           |
| Stellen Sie sicher, dass die Unterkonstruktion der Terrasse stabil und korrekt ausgeführt ist, um das Risiko von Instabilität und möglichen Unfällen zu minimieren.                                                                                         | Make sure that the substructure of the terrace is stable and correctly constructed to minimize the risk of instability and possible accidents.                                                                                                                                       | Assurez-vous que la sous-structure du patio est stable et correctement construite pour minimiser le risque d'instabilité et d'accidents possibles.                                                                                                                                 | Assicurarsi che la sottostruttura del patio sia stabile e costruita correttamente per ridurre al minimo il rischio di instabilità e possibili incidenti.                                                                                                                                    | Zorg ervoor dat de onderconstructie van het terras stabiel is en op de juiste manier is gebouwd om het risico op instabiliteit en mogelijke ongelukken te minimaliseren.                                                                                         | Asegúrese de que la subestructura del patio sea estable y esté correctamente construida para minimizar el riesgo de inestabilidad y posibles accidentes.                                                                                                    | Zajistěte, aby spodní konstrukce terasy byla stabilní a správně konstruovaná, aby se minimalizovalo riziko nestability a možných nehod.                                                                                                                                                  | Uvjerite se da je podkonstrukcija terase stabilna i pravilno konstruirana kako biste smanjili rizik od nestabilnosti i mogućih nezgoda.                                                                                                                                                                | Uvjerite se da je podkonstrukcija terase stabilna i pravilno konstruirana kako biste smanjili rizik od nestabilnosti i mogućih nezgoda.                                                                                                                                       | Győződjön meg arról, hogy a terasz alépítménye stabil és helyesen van megépítve, hogy minimalizálja az instabilitás és az esetleges balesetek kockázatát.                                                                                                        |
| Holzdielen sollten regelmäßig geölt oder versiegelt werden, um sie vor Feuchtigkeit, UV-Strahlung und Schimmel zu schützen.                                                                                                                                 | Wooden floorboards should be oiled or sealed regularly to protect them from moisture, UV rays and mold.                                                                                                                                                                              | Les planches de parquet doivent être huilées ou scellées régulièrement pour les protéger de l'humidité, des rayons UV et de la moisissure.                                                                                                                                         | Le assi del pavimento in legno devono essere oliate o sigillate regolarmente per proteggerle dall'umidità, dai raggi UV e dalla muffa.                                                                                                                                                      | Houten vloerdelen moeten regelmatig worden geolied of afgedicht om ze te beschermen tegen vocht, UV-straling en schimmels.                                                                                                                                       | Los suelos de madera deben aceitarse o sellarse periódicamente para protegerlos de la humedad, la radiación ultravioleta y el moho.                                                                                                                         | Dřevěné palubky by měly být pravidelně naolejovány nebo utěsněny, aby byly chráněny před vlhkostí, UV zářením a plísněmi.                                                                                                                                                                | Drvene podne ploče treba redovito podmazivati uljem ili brtviti kako bi se zaštitile od vlage, UV zračenja i plijesni.                                                                                                                                                                                 | Drvene podne ploče treba redovito podmazivati uljem ili brtviti kako bi se zaštitile od vlage, UV zračenja i plijesni.                                                                                                                                                        | fa padlólapokat rendszeresen le kell olajozni vagy le kell zárni, hogy megóvjuk a nedvességtől, az UV sugárzástól és a penészedéstől.                                                                                                                            |
| Informieren Sie sich über die richtige Entsorgung und das Recycling der Dielen, insbesondere bei WPC- und anderen Verbundmaterialien, um Umweltschäden zu vermeiden.                                                                                        | Find out about the correct disposal and recycling of the boards, especially WPC and other composite materials, to avoid environmental damage.                                                                                                                                        | Renseignez-vous sur l'élimination et le recyclage appropriés des lames de parquet, en particulier du WPC et d'autres matériaux composites, pour éviter les dommages environnementaux.                                                                                              | Informati sul corretto smaltimento e riciclaggio delle assi del pavimento, in particolare del WPC e di altri materiali compositi, per evitare danni ambientali.                                                                                                                             | Lees meer over de juiste verwijdering en recycling van vloerplaten, vooral WPC en andere composietmaterialen, om milieuschade te voorkomen.                                                                                                                      | Infórmese sobre la eliminación y el reciclaje adecuados de las tablas del suelo, especialmente de WPC y otros materiales compuestos, para evitar daños medioambientales.                                                                                    | Informujte se o správné likvidaci a recyklaci podlahových prken, zejména WPC a dalších kompozitních materiálů, abyste předešli poškození životního prostředí.                                                                                                                            | Saznajte više o pravilnom odlaganju i recikliranju podnih ploča, posebno WPC i drugih kompozitnih materijala, kako biste izbjegli štetu okolišu.                                                                                                                                                       | Saznajte više o pravilnom odlaganju i recikliranju podnih ploča, posebno WPC i drugih kompozitnih materijala, kako biste izbjegli štetu okolišu.                                                                                                                              | Ismerje meg a padlódeszkák, különösen a WPC és más kompozit anyagok megfelelő ártalmatlanítását és újrahasznosítását, hogy elkerülje a környezeti károkat.                                                                                                       |
| Beachten Sie die maximal zulässige Belastung der Dielen, um Beschädigungen und Unfälle zu verhindern.                                                                                                                                                       | Observe the maximum permissible load on the floorboards to prevent damage and accidents.                                                                                                                                                                                             | Faites attention à la charge maximale autorisée sur les lames de plancher pour éviter les dommages et les accidents.                                                                                                                                                               | Prestare attenzione al carico massimo consentito sulle assi del pavimento per evitare danni e incidenti.                                                                                                                                                                                    | Let op de maximaal toegestane belasting van de vloerdelen om schade en ongelukken te voorkomen.                                                                                                                                                                  | Preste atención a la carga máxima permitida en las tablas del piso para evitar daños y accidentes.                                                                                                                                                          | Dbejte na maximální povolené zatížení podlahových prken, abyste předešli poškození a nehodám.                                                                                                                                                                                            | Obratite pozornost na najveće dopušteno opterećenje podnih ploča kako biste spriječili oštećenja i nezgode.                                                                                                                                                                                            | Obratite pozornost na najveće dopušteno opterećenje podnih ploča kako biste spriječili oštećenja i nezgode.                                                                                                                                                                   | Ügyeljen a padlódeszkák megengedett legnagyobb terhelésére, hogy elkerülje a sérüléseket és a baleseteket.                                                                                                                                                       |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |